

Installat on du produit / Product installation

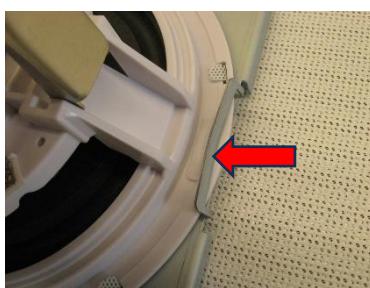


Placer le haut-parleur comme la photo ci-dessus.

Placer les deux pattes métalliques à ressort du haut-parleur face aux encoches de la grille.

Place the speaker as shown in the photo above.

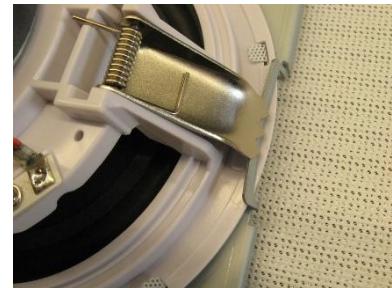
Place the two spring-loaded metal legs of the speaker facing the notches in the grille.



Soulever le ressort du haut-parleur et rabattre l'encoche de la grille sur le bord du haut-parleur comme ci-dessus.

Faire cette opération des deux côtés.

Lift the speaker spring and fold the grille notch over the edge of the speaker as above.  
 Do this on both sides.



Relâcher les ressorts afin qu'ils reposent sur les encoches de la grille.

Voir photo ci-dessus.

Release the springs so that they rest on the notches in the grid.

See photo above.

### ATTENTION

Passer le câble de sécurité au travers du haut-parleur et au travers de l'encoche de la grille comme la photo ci-contre.

Cette opération est très importante pour sécuriser l'ensemble.

Le câble de sécurité doit impérativement être fixé dans le faux plafond



### WARNING

Pass the safety cable through the speaker and through the notch in the grille as shown in the photo opposite.

This operation is very important to secure the assembly.

The safety cable must be fixed in the false ceiling

### Caractéristiques / Specifications

Puissance Nominale / nominal power : 10W

Puissance / Power 100V : 3 / 6 / 8 / 10W

Bandé passante / frequency range : 70 – 20 000 Hz

Niveau de pression / SPL (1W1m) : 94 dB

Directivité / directivity : 166°

Couleur / color : Blanc / White

Matière / material : Metal

Poids / weight : 3,55 kg

<p><b>Veuillez lire attentivement toutes les instructions suivantes</b></p> <p>1- Observer tous les messages d'avertissement. N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.</p> <p>2- N'utilisez l'appareil que pour les applications indiquées, et de la façon appropriée.</p> <p>3- L'utilisation de l'appareil est déconseillée au-dessus de 2000 mètres d'altitude.</p> <p>4- Ne pas obstruer les ouvertures d'aération avec de quelconques objets.</p> <p>5- Respecter une distance minimale autour de l'appareil pour une aération suffisante.</p> <p>6- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions qui en incombent).</p> <p>7- Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, éteignez-le immédiatement et débranchez-le. Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel qualifié.</p> <p>8- <b>Par mesure de sécurité, prévoir un câble de maintien en cas de chute du produit.</b></p> <p><b>Appareils reliés au secteur</b></p> <p>9- Mettre hors tension l'appareil avant de toucher des parties conductrices en son sein.</p> <p>10- N'éteignez pas et ne rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.</p> <p>11- Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et de même calibre.</p> <p>12- Attention, une fiche d'alimentation a trois broches, dont une broche de terre. La troisième broche assure la sécurité. Vérifier que la broche de terre fournie entre dans la prise, sinon, consulter un électricien pour faire remplacer la prise obsolète</p> <p><b>Symboles d'avertissement</b></p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td></td> <td>Borne de terre de protection</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Borne de terre</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Courant continu ou tension continue</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Courant alternatif ou tension alternative</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Tension dangereuse au toucher, risque d'électrisation voire d'électrocution</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lire attentivement le document d'accompagnement</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Attention, surfaces chaudes, ne pas toucher pendant le fonctionnement sous peine de brûlures</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Appareils sources d'énergie thermique excessive (TS2 et TS3)</b></p> <p> Attention, surfaces chaudes, ne pas toucher pendant le fonctionnement sous peine de brûlures</p> <p><b>Appareils audios tels que des haut-parleurs</b></p> <p> Pression acoustique élevée, risque de détérioration de l'audition, ne pas écouter à des niveaux de volume élevés pendant des périodes prolongées (supérieur à 90 dB).</p> <p><b>Mise au déchet du produit</b></p> <p> En fin de vie du produit, s'il est installé sur le territoire français (DOM-TOM inclus), veuillez contacter BOUYER pour organiser sa destruction conformément à la directive DEEE. Dans le cas contraire, veuillez appliquer la réglementation locale du pays d'installation du produit.</p>		Borne de terre de protection		Borne de terre		Courant continu ou tension continue		Courant alternatif ou tension alternative		Tension dangereuse au toucher, risque d'électrisation voire d'électrocution		Lire attentivement le document d'accompagnement		Attention, surfaces chaudes, ne pas toucher pendant le fonctionnement sous peine de brûlures	<p><b>Please make sure to read carefully all following instructions</b></p> <p>1- Take a look at all the warnings. Don't remove the security tags on the device or other information.</p> <p>2- Use the device only for indicated applications, and in an appropriate way.</p> <p>3- The use of this device is not recommended above 2000 meters above sea level.</p> <p>4- Don't obstruct aeration openings with some objects.</p> <p>5- Respect a minimal distance around the device to ensure enough aeration.</p> <p>6- Don't expose the device to rain or moisture (except if the device is conceived for outdoor use – in this case, you must respect the instructions which come with it).</p> <p>7- If your device doesn't work anymore, and if water or other objects enter inside, turn it off directly and unplug it. This device must be repaired by a qualified person.</p> <p>8- <b>For safety purposes, make sure you have a holding cable in case of product falling.</b></p> <p><b>Devices plugged on mains power</b></p> <p>9- Turn off the device before touching any conductive parts inside it.</p> <p>10- Don't switch the device on-off several times in a row : you risk to reduce the longevity of its internal components.</p> <p>11- Replace the fuse only by a fuse with the same type and the same caliber.</p> <p>12- Warning, a power plug has three spindles, including a protection ground spindle. The third spindle ensures safety. Check if the protection ground spindle provided enters in the electrical outlet, otherwise, consult an electrician to replace the obsolete outlet.</p> <p><b>Warning symbols</b></p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td></td> <td>Protection ground spindle</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ground spindle</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Direct current or continuous voltage</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Alternating current or Alternating voltage</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Dangerous voltage by touch, risk of electrification, even electrocution</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Read carefully the joined document</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Warning, hot surfaces, don't touch during operation, risk of burns</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Devices which are excessive thermal energy sources</b></p> <p> Warning, hot surfaces, don't touch during operation, risk of burns.</p> <p><b>Audio devices such as loudspeakers</b></p> <p> High sound pressure, risk of hearing damage, do not listen at high volume levels for extended periods (greater than 90 dB).</p> <p><b>Product's disposal</b></p> <p> At the end of product's life, if it is installed on the French territory (DOM-TOM included), please contact BOUYER to organize its destruction according to the WEEE directive. Otherwise, please follow country's local regulations to install the product.</p>		Protection ground spindle		Ground spindle		Direct current or continuous voltage		Alternating current or Alternating voltage		Dangerous voltage by touch, risk of electrification, even electrocution		Read carefully the joined document		Warning, hot surfaces, don't touch during operation, risk of burns
	Borne de terre de protection																												
	Borne de terre																												
	Courant continu ou tension continue																												
	Courant alternatif ou tension alternative																												
	Tension dangereuse au toucher, risque d'électrisation voire d'électrocution																												
	Lire attentivement le document d'accompagnement																												
	Attention, surfaces chaudes, ne pas toucher pendant le fonctionnement sous peine de brûlures																												
	Protection ground spindle																												
	Ground spindle																												
	Direct current or continuous voltage																												
	Alternating current or Alternating voltage																												
	Dangerous voltage by touch, risk of electrification, even electrocution																												
	Read carefully the joined document																												
	Warning, hot surfaces, don't touch during operation, risk of burns																												

## BOUYER

11 Avenue du Girou  
31620 Villeneuve-Lès-Bouloc  
FRANCE

Tél : +33 (0)5 63 21 30 00  
Fax : +33 (0)5 63 03 08 26

bouyerfrance@bouyer.com  
www.bouyer.com